

800, Place Victoria, bur. 255  
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier n° : R-4058-2018

Date : 30 novembre 2018

HEURE	REMARQUES
9 h	Début de l'audience
9 h	Lecture du protocole d'ouverture par la greffière-audicière
9 h 01	Mot de bienvenue de Me Lise Duquette
9 h 01	<u>Me Pierre Pelletier, pour l'AQCIE-CIFQ, produit :</u> <u>C-AQCIE-CIFQ-0022</u> : Présentation de l'AQCIE-CIFQ
9 h 01	Me Pelletier présente les témoins de l'AQCIE-CIFQ
9 h 01	<u>Affirmation solennelle :</u> <u>Pierre Vézina</u> , Ingénieur et directeur en énergie et environnement du CIFQ, 1175, avenue Lavigerie, Québec <u>Jocelyn B. Allard</u> , Avocat et président de l'AQCIE, 1010, rue Sherbrooke Ouest, bureau 1800, Montréal <u>Paul Paquin</u> , Analyste en énergie, 1685, Séguin, Brossard
9 h 01	Adoption de la preuve de l'AQCIE-CIFQ par ses témoins
9 h 03	Présentation de la preuve de l'AQCIE-CIFQ
9 h 37	Fin de la présentation de la preuve de l'AQCIE-CIFQ
9 h 37	Pas de contre-interrogatoire des témoins de l'AQCIE-CIFQ
9 h 37	Pas d'interrogatoire des témoins de l'AQCIE-CIFQ par Me Jean-François Ouimette pour la Régie
9 h 37	Questions de Me Duquette et Me Marc Turgeon aux témoins de l'AQCIE-CIFQ
10 h 10	Fin des questions de Me Duquette et Me Turgeon aux témoins de l'AQCIE-CIFQ
10 h 10	Commentaires de Me Pelletier sur les sujets soulevés par les questions de Me Duquette
10 h 15	Fin des commentaires de Me Pelletier
10 h 15	Les témoins de l'AQCIE-CIFQ sont libérés
10 h 15	L'audience est suspendue
10 h 30	Reprise de l'audience
10 h 30	Me Delphine Pittet, pour la FCEI, présente son témoin
10 h 30	<u>Affirmation solennelle :</u> <u>Antoine Gosselin</u> , Économiste, 1039, rue de Dijon, Québec
10 h 31	<u>Me Delphine Pittet produit :</u> <u>C-FCEI-0016</u> : Présentation de la FCEI
10 h 32	Présentation de la preuve de la FCEI par son témoin

800, Place Victoria, bur. 255  
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier n° : R-4058-2018

Date : 30 novembre 2018

HEURE	REMARQUES
10 h 56	Fin de la présentation de la preuve de la FCEI
10 h 56	Pas de contre-interrogatoire du témoin de la FCEI
10 h 56	Pas d'interrogatoire du témoin de la FCEI par Me Ouimette pour la Régie
11 h 05	Questions par Me Duquette au témoin de la FCEI
11 h 05	Fin des questions par Me Duquette au témoin de la FCEI
11 h 05	Le témoin de la FCEI est libéré
11 h 05	Me Steve Cadrin, pour l'AHQ-ARQ, présente son témoin
11 h 05	<u>Affirmation solennelle :</u> <u>Marcel-Paul Raymond</u> , Consultant en énergie, 2200, rue Harriet-Quimby, suite 110, Ville-Saint-Laurent
11 h 05	Présentation de la preuve de l'AHQ-ARQ
12 h 13	Fin de la présentation de la preuve de l'AHQ-ARQ
12 h 13	Pas de contre-interrogatoires du témoin de l'AHQ-ARQ
12 h 13	Pas d'interrogatoire du témoin de l'AHQ-ARQ par Me Ouimette pour la Régie
12 h 13	Questions de Me Turgeon au témoin de l'AHQ-ARQ
12 h 21	Fin des questions de Me Turgeon au témoin de l'AHQ-ARQ
12 h 21	Commentaires de Me Duquette au témoin Raymond
12 h 21	Fin des commentaires de Me Duquette au témoin Raymond
12 h 21	Le témoin de l'AHQ-ARQ est libéré
12 h 21	Me Duquette rappelle que les participants qui souhaitent faire leurs argumentations par écrit doivent les déposer avant mercredi 5 décembre 2018 à 9 h
12 h 22	L'audience est ajournée au mercredi 5 décembre 2018, à 9 h
	Isabelle Taleyssat, greffière-audicière

800, Place Victoria, bur. 255  
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier n° : R-4058-2018

Date : 30 novembre 2018

<b>TÉMOIN</b>		<b>DATE</b> <b>Année/mois/jour</b>
NOM :	Pierre Vézina	30/11/2018
ENTREPRISE :	Témoin pour l'AQCIE-CIFQ	
PROFESSION :	Ingénieur et directeur en énergie et environnement du CIFQ	
ADRESSE :	1175, avenue Lavigerie, Québec	

<b>TÉMOIN</b>		<b>DATE</b> <b>Année/mois/jour</b>
NOM :	Jocelyn B. Allard	30/11/2018
ENTREPRISE :	Témoin pour l'AQCIE-CIFQ	
PROFESSION :	Avocat et président de l'AQCIE	
ADRESSE :	1010, rue Sherbrooke Ouest, bureau 1800, Montréal	

<b>TÉMOIN</b>		<b>DATE</b> <b>Année/mois/jour</b>
NOM :	Paul Paquin	30/11/2018
ENTREPRISE :	Témoin pour l'AQCIE-CIFQ	
PROFESSION :	Analyste en énergie	
ADRESSE :	1685, Séguin, Brossard	

<b>TÉMOIN</b>		<b>DATE</b> <b>Année/mois/jour</b>
NOM :	Antoine Gosselin	30/11/2018
ENTREPRISE :	Témoin pour la FCEI	
PROFESSION :	Économiste	
ADRESSE :	1039, rue de Dijon, Québec	

<b>TÉMOIN</b>		<b>DATE</b> <b>Année/mois/jour</b>
NOM :	Marcel Paul Raymond	30/11/2018
ENTREPRISE :	Témoin pour l'AHQ-ARQ	
PROFESSION :	Consultant en énergie	
ADRESSE :	2200, rue Harriet-Quimby, suite 110, Ville-Saint-Laurent	

**PROTOCOLE D'OUVERTURE**  
**AUDIENCE DU 30 NOVEMBRE 2018**

**DOSSIER : R-4058-2018**

DEMANDE DU TRANSPORTEUR DE MODIFICATION DES TARIFS ET CONDITIONS DES  
SERVICES DE TRANSPORT POUR L'ANNÉE 2019 – VOLET TARIFAIRES

Les régisseurs désignés dans ce dossier sont : **M<sup>e</sup> Lise Duquette (Présidente de la formation),  
M<sup>e</sup> Marc Turgeon et M. François Émond**

Les procureurs de la Régie sont **M<sup>e</sup> Annie Gariépy et M<sup>e</sup> Jean-François Ouimette**

La **demanderesse** est :

HYDRO-QUÉBEC TRANSPORT (HQT)  
Représentée par M<sup>e</sup> Yves Fréchette

Les **intervenants à la présente audience** sont :

ASSOCIATION HÔTELLERIE QUÉBEC ET ASSOCIATION DES RESTAURATEURS DU  
QUÉBEC (AHQ-ARQ)  
représenté par M<sup>e</sup> Steve Cadrin

ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DES CONSOMMATEURS INDUSTRIELS  
D'ÉLECTRICITÉ ET CONSEIL DE L'INDUSTRIE FORESTIÈRE DU QUÉBEC  
(AQCIE-CIFQ)  
Représenté par M<sup>e</sup> Pierre Pelletier

ÉNERGIE BROOKFIELD MARKETING (EBM)  
Représentée par M<sup>e</sup> Nicolas Dubé

FÉDÉRATION CANADIENNE DE L'ENTREPRISE INDÉPENDANTE (SECTION  
QUÉBEC) (FCEI)  
Représentée par M<sup>e</sup> Delphine Pittet

**Y A-T-IL D'AUTRES PERSONNES DANS LA SALLE QUI DÉSIRENT PRÉSENTER  
UNE DEMANDE OU FAIRE DES REPRÉSENTATIONS AU SUJET DE CE DOSSIER?**

---

---

---

---

**Nous demandons aux participants de bien vouloir s'identifier à chacune de leurs  
interventions pour les fins de l'enregistrement et de s'assurer que leur cellulaire est fermé  
durant la tenue de l'audience.**

**Prenez note qu'aucun breuvage autre que de l'eau et aucune nourriture ne sont permis dans  
la salle d'audience. Merci.**

**Début : 9 h**

**Ajournement : 12 h 22**

